

Approved French Label
Sub. No. 2024-2734
2024-08-01

(Conteneur)

FBN Ethalfluralin 10% Herbicide

GROUPE	3	HERBICIDE
--------	---	-----------

Un herbicide granulaire sélectif, appliqué en présemis, pour la suppression des mauvaises herbes dans les cultures d'oléagineux et de légumineuses.

COMMERCIAL (AGRICOLE)

Granulaire

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET CI-JOINT AVANT L'UTILISATION
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

PRINCIPE ACTIF : éthalfluraline 10 %

N° D'HOMOLOGATION : 35251 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES



POISON

AVERTISSEMENT – IRRITANT POUR LES YEUX ET LA PEAU SENSIBILISANT POTENTIEL DE LA PEAU

ATTENTION : L'INOBSERVATION DES DIRECTIVES FIGURANT SUR L'ÉTIQUETTE PEUT DONNER UNE SUPPRESSION IRRÉGULIÈRE DES MAUVAISES HERBES OU CAUSER DES DÉGATS AUX CULTURES. LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'APPLICATION.

EN CAS D'URGENCE MÉDICALE (HUMAINS OU ANIMAUX), CONTACTER ROCKY MOUNTAIN POISON CONTROL AU 1-866-767-5041.

EN CAS D'URGENCE CHIMIQUE (DEVERSEMENT, FUITE, INCENDIE OU ACCIDENT), CONTACTER CHEMTREC AU 1-800-424-9300 (AMÉRIQUE DU NORD) OU AU 1-703-527-3887 (INTERNATIONAL).

CONTENU NET : 25 – 1000 kg

Farmer's Business Network Canada, Inc.

PO Box 5607

High River, Alberta

Canada T1V 1M7

1-844-200-FARM (3276)

Approved French Label
Sub. No. 2024-2734
2024-08-01

MISES EN GARDE

PROVOQUE UNE IRRITATION DE LA PEAU ET DES YEUX

NOCIF SI INHALÉ

SENSIBILISANT POTENTIEL DE LA PEAU

NOCIF SI INGÉRÉ OU ABSORBÉ PAR LA PEAU

ÉVITER LE CONTACT AVEC LA PEAU, LES YEUX ET LES VÊTEMENTS

ÉVITER DE RESPIRER LES POUSSIÈRES

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

NE PAS appliquer par voie aérienne.

L'exposition professionnelle à ce produit peut être dangereuse pour la santé. Les travailleurs risquent une exposition cutanée (peau) au cours de la manipulation et de l'application de pesticides. Les études portant sur l'exposition professionnelle montrent que l'utilisation appropriée de vêtements de protection réduit de façon significative le potentiel d'exposition à FBN Ethalfuralin 10% Herbicide.

Porter une combinaison par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon long, des gants résistants aux produits chimiques, des chaussettes et des chaussures résistants aux produits chimiques et une protection oculaire (des lunettes de protection ou un écran facial) pendant toutes les activités, avec un appareil de protection respiratoire muni d'une cartouche anti-vapeurs organiques approuvée par le NIOSH avec un préfiltre approuvé pour les pesticides ou une boîte filtrante approuvée par le NIOSH pour les pesticides au cours du chargement. De plus, si l'on manipule plus de 110 kg e.a./jour (78 ha au dose maximum de 1,4 kg e.a./ha) de produit, porter un respirateur tel que spécifié ci-dessus ou utiliser une cabine fermée pour l'application. Une cabine fermée assurant une protection physique et respiratoire (comme un filtration des poussières et du brouillard ou encore dispositif de filtration des gaz et des vapeurs). La cabine fermée doit constituer une barrière contre les produits chimiques qui enveloppe complètement l'occupant et qui empêche tout contact entre ce dernier et les pesticides à l'extérieur de la cabine. Changer de vêtements contaminés tous les jours et les laver avant de les remettre. Rincer les gants à l'eau avant de les enlever et se laver les mains avant de manger, de boire ou de fumer.

Lorsque les mélanges en cuve sont permis, lire et observer toutes les instructions sur l'étiquette, y compris les taux et les restrictions pour chaque produit utilisé dans le mélange en cuve. Suivre les mesures de précaution les plus strictes pour le mélange, le chargement et l'application telles que décrites sur les étiquettes des deux produits.

NE PAS pénétrer ou permettre l'accès aux travailleurs dans les zones traitées durant le délai de sécurité (DS) de 12 heures.

PREMIERS SOINS

Emporter le contenant, l'étiquette ou encore noter le nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

En cas d'ingestion : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

En cas de contact avec la peau ou les vêtements : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Approved French Label

Sub. No. 2024-2734

2024-08-01

En cas d'inhalation : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas de contact avec les yeux : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

Aucun antidote spécifique. Donner des soins de soutien. Le médecin doit décider du traitement à instaurer en fonction des réactions du patient.

PRODUIT CHIMIQUE AGRICOLE

Ne pas entreposer ni expédier près des aliments pour les humains ou les animaux, des produits pharmaceutiques ou des vêtements.

MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES

Toxique pour les organismes aquatiques. Afin de réduire le ruissellement à partir des sites traités vers les habitats aquatiques, éviter d'appliquer ce produit sur des terrains à pente modérée ou forte, sur un sol compacté ou sur de l'argile. Éviter d'appliquer ce produit lorsque de fortes pluies sont prévues. La contamination des habitats aquatiques par ruissellement peut être réduite par l'aménagement d'une bande de végétation filtrante entre le site traité et le bord du plan d'eau.

ENTREPOSAGE

Ne pas entreposer ce produit avec des aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Entreposer dans un endroit à l'abri des températures élevées et de la lumière solaire directe et prolongée. De plus, ne pas laisser le produit dans les appareils d'application dans de telles conditions. Après avoir rempli l'appareil d'application, fermer immédiatement le couvercle pour éviter une exposition prolongée à la lumière directe du soleil.

ÉLIMINATION

NE PAS utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'adresser au distributeur ou au détaillant ou encore à l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus proche. Avant d'aller y porter le contenant :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale/ territoriale.

Pour obtenir des renseignements sur l'élimination du produit inutilisé ou superflu, s'adresser au fabricant ou à l'organisme provincial/ territorial de réglementation responsable. En cas de déversement et de nettoyage des déversements, s'adresser au fabricant et à l'organisme provincial/ territorial de réglementation responsable.

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

Approved French Label
Sub. No. 2024-2734
2024-08-01
(Livret)

FBN Ethalfluralin 10% Herbicide

GROUPE	3	HERBICIDE
--------	---	-----------

Un herbicide granulaire sélectif, appliqué en présemis, pour la suppression des mauvaises herbes dans les cultures d'oléagineux et de légumineuses.

COMMERCIAL (AGRICOLE)

Granulaire

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET AVANT L'UTILISATION
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

PRINCIPE ACTIF : éthalfluraline 10 %

N° D'HOMOLOGATION : 35251 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES



POISON

AVERTISSEMENT – IRRITANT POUR LES YEUX ET LA PEAU SENSIBILISANT POTENTIEL DE LA PEAU

ATTENTION : L'INOBSERVATION DES DIRECTIVES FIGURANT SUR L'ÉTIQUETTE PEUT DONNER UNE SUPPRESSION IRRÉGULIÈRE DES MAUVAISES HERBES OU CAUSER DES DÉGATS AUX CULTURES. LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'APPLICATION.

EN CAS D'URGENCE MÉDICALE (HUMAINS OU ANIMAUX), CONTACTER ROCKY MOUNTAIN POISON CONTROL AU 1-866-767-5041.

EN CAS D'URGENCE CHIMIQUE (DEVERSEMENT, FUITE, INCENDIE OU ACCIDENT), CONTACTER CHEMTREC AU 1-800-424-9300 (AMÉRIQUE DU NORD) OU AU 1-703-527-3887 (INTERNATIONAL).

CONTENU NET : 25 – 1000 kg

Farmer's Business Network Canada, Inc.
PO Box 5607
High River, Alberta
Canada T1V 1M7
1-844-200-FARM (3276)

Approved French Label
Sub. No. 2024-2734
2024-08-01

MISES EN GARDE

PROVOQUE UNE IRRITATION DE LA PEAU ET DES YEUX

NOCIF SI INHALÉ

SENSIBILISANT POTENTIEL DE LA PEAU

NOCIF SI INGÉRÉ OU ABSORBÉ PAR LA PEAU

ÉVITER LE CONTACT AVEC LA PEAU, LES YEUX ET LES VÊTEMENTS

ÉVITER DE RESPIRER LES POUSSIÈRES

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

NE PAS appliquer par voie aérienne.

L'exposition professionnelle à ce produit peut être dangereuse pour la santé. Les travailleurs risquent une exposition cutanée (peau) au cours de la manipulation et de l'application de pesticides. Les études portant sur l'exposition professionnelle montrent que l'utilisation appropriée de vêtements de protection réduit de façon significative le potentiel d'exposition à FBN Ethalfuralin 10% Herbicide.

Porter une combinaison par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon long, des gants résistants aux produits chimiques, des chaussettes et des chaussures résistants aux produits chimiques et une protection oculaire (des lunettes de protection ou un écran facial) pendant toutes les activités, avec un appareil de protection respiratoire muni d'une cartouche anti-vapeurs organiques approuvée par le NIOSH avec un préfiltre approuvé pour les pesticides ou une boîte filtrante approuvée par le NIOSH pour les pesticides au cours du chargement. De plus, si l'on manipule plus de 110 kg e.a./jour (78 ha au dose maximum de 1,4 kg e.a./ha) de produit, porter un respirateur tel que spécifié ci-dessus ou utiliser une cabine fermée pour l'application. Une cabine fermée assurant une protection physique et respiratoire (comme un filtration des poussières et du brouillard ou encore dispositif de filtration des gaz et des vapeurs). La cabine fermée doit constituer une barrière contre les produits chimiques qui enveloppe complètement l'occupant et qui empêche tout contact entre ce dernier et les pesticides à l'extérieur de la cabine. Changer de vêtements contaminés tous les jours et les laver avant de les remettre. Rincer les gants à l'eau avant de les enlever et se laver les mains avant de manger, de boire ou de fumer.

Lorsque les mélanges en cuve sont permis, lire et observer toutes les instructions sur l'étiquette, y compris les taux et les restrictions pour chaque produit utilisé dans le mélange en cuve. Suivre les mesures de précaution les plus strictes pour le mélange, le chargement et l'application telles que décrites sur les étiquettes des deux produits.

NE PAS pénétrer ou permettre l'accès aux travailleurs dans les zones traitées durant le délai de sécurité (DS) de 12 heures.

PREMIERS SOINS

Emporter le contenant, l'étiquette ou encore noter le nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

En cas d'ingestion : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avalier. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

Approved French Label
Sub. No. 2024-2734
2024-08-01

En cas de contact avec la peau ou les vêtements : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'inhalation : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas de contact avec les yeux : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

Aucun antidote spécifique. Donner des soins de soutien. Le médecin doit décider du traitement à instaurer en fonction des réactions du patient.

PRODUIT CHIMIQUE AGRICOLE

Ne pas entreposer ni expédier près des aliments pour les humains ou les animaux, des produits pharmaceutiques ou des vêtements.

MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES

Toxique pour les organismes aquatiques. Afin de réduire le ruissellement à partir des sites traités vers les habitats aquatiques, éviter d'appliquer ce produit sur des terrains à pente modérée ou forte, sur un sol compacté ou sur de l'argile. Éviter d'appliquer ce produit lorsque de fortes pluies sont prévues. La contamination des habitats aquatiques par ruissellement peut être réduite par l'aménagement d'une bande de végétation filtrante entre le site traité et le bord du plan d'eau.

ENTREPOSAGE

Ne pas entreposer ce produit avec des aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Entreposer dans un endroit à l'abri des températures élevées et de la lumière solaire directe et prolongée. De plus, ne pas laisser le produit dans les appareils d'application dans de telles conditions. Après avoir rempli l'appareil d'application, fermer immédiatement le couvercle pour éviter une exposition prolongée à la lumière directe du soleil.

ÉLIMINATION

Contenants recyclables :

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'adresser au distributeur ou au détaillant ou encore à l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus proche. Avant d'aller y porter le contenant :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale/ territoriale.

Approved French Label

Sub. No. 2024-2734

2024-08-01

Contenants Réutilisables :

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (distributeur ou détaillant).

Pour obtenir des renseignements sur l'élimination du produit inutilisé ou superflu, s'adresser au fabricant ou à l'organisme provincial/ territorial de réglementation responsable. En cas de déversement et de nettoyage des déversements, s'adresser au fabricant et à l'organisme provincial/ territorial de réglementation responsable.

INFORMATION GÉNÉRALE

FBN Ethalfluralin 10% Herbicide est un herbicide pour traitement en présemis pour la suppression à long terme de céréales spontanées, de graminées annuelles et de mauvaises herbes à feuilles larges. FBN Ethalfluralin 10% Herbicide supprime les mauvaises herbes vulnérables dans la couche traitée seulement, en éliminant les semis au moment où ils germent. Il ne supprime pas les mauvaises herbes établies.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES D'UTILISATION

Application

- Ne pas appliquer FBN Ethalfluralin 10% Herbicide sur une terre tourbeuse ou noire, ou sur une terre contenant plus de 15 % de matière organique.
- Ne pas appliquer sur des champs où l'on a étendu du fumier dans les 12 derniers mois. Après ce laps de temps, s'assurer que le fumier s'est bien désintégré et mélangé à la terre à une profondeur de 10 à 15 cm.
- Si l'on enlève le paillis en le brûlant, travailler le sol afin d'enlever la couche de charbon de la surface du sol avant d'appliquer FBN Ethalfluralin 10% Herbicide.
- L'application sur des sols soumis à des périodes d'inondation prolongées peut entraîner une dégradation accélérée de l'herbicide. De plus, l'application sur des sols humides ou de piètre qualité peut nuire à la suppression des mauvaises herbes. Voir la section « Préparation du sol » de cette étiquette pour des mises en garde additionnelles.
- Ne pas appliquer sur des sols contenant moins de 2 % de matière organique. L'application sur des collines érodées ou des sols gris forestier à texture ou matière organique très variable peut nuire à l'établissement des cultures, ou retarder ou diminuer le développement ou le rendement des cultures traitées ou des cultures alternées.
- Appliquer uniformément aux doses recommandés. Une application excessive causée par un chevauchement d'applications, un mauvais calibrage ou une application non uniforme peut nuire à l'établissement des cultures traitées ou des cultures alternées.
- **NE PAS appliquer par voie aérienne**

Pour éviter des dommages possibles aux cultures alternées de blé à venir, minimiser le potentiel d'impuretés et d'accumulation de résidus du sol et pour réduire la sélection et la propagation de sétaire verte résistante à la trifluraline, il est recommandé de ne pas effectuer d'application de trifluraline et/ou d'éthalfluraline au même endroit deux années de suite.

Année de culture

- Appliqué selon les directives, FBN Ethalfluralin 10% Herbicide ne causera pas de dommages à la culture traitée. Toutefois, les maladies des semis, un ensemencement profond, une humidité excessive, une forte concentration de sel, un compactage du sol ou une sécheresse peuvent affaiblir les semis et augmenter les risques de dommages pouvant retarder le développement des cultures ou en réduire le rendement.

Approved French Label
Sub. No. 2024-2734
2024-08-01

SPECIMEN

Approved French Label

Sub. No. 2024-2734

2024-08-01

- Pour minimiser le danger de dommages à la culture traitée, se servir de semences certifiées de bonne qualité. Planter à une faible profondeur dans un lit de semences chaud, humide et ferme selon les pratiques agricoles recommandées pour obtenir une pousse et une levée rapides et uniformes.
- **ATTENTION :** Ne pas utiliser les cultures traitées pour le pâturage ou comme fourrage. Il n'y a pas suffisamment de données pour appuyer une telle utilisation sont insuffisantes pour permettre cet emploi.

Cultures alternées

- Appliqué selon les directives de cette étiquette, FBN Ethalfluralin 10% Herbicide ne causera pas de dommages aux cultures alternées. Toutefois, les maladies des semis, une température froide, un ensemencement profond, une humidité excessive, une forte concentration de sel, un compactage du sol ou une sécheresse peuvent affaiblir les semis et augmenter les risques de dommages pouvant retarder le développement des cultures ou en réduire le rendement.
- Ne pas semer d'avoine, de betteraves à sucre, ni de graminées à petites graines comme la phléole, l'alpiste des Canaries, la graminée ou la fétuque rouge traçante suivant une culture traitée avec FBN Ethalfluralin 10% Herbicide.
- La persistance de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide est influencée par l'humidité du sol et la plus grande partie de la décomposition se produit au cours de la saison de croissance. S'il y a eu une sécheresse ou des périodes sèches prolongées l'année précédente, des niveaux plus élevés de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide peuvent être présents dans le sol. Pour minimiser le potentiel de dommages aux cultures alternées, planter à une faible profondeur dans un lit de semences chaud et humide selon les pratiques agricoles et aux profondeurs d'ensemencement recommandées. Pour plus de précautions, on peut augmenter légèrement le dose d'ensemencement (10%).
- Au moment d'ensemencer une culture alternée, se servir de semences certifiées de bonne qualité. Planter à une faible profondeur dans un lit de semences chaud, humide et ferme selon les pratiques agricoles recommandées pour obtenir une pousse et une levée rapides et uniformes. **Éviter l'ensemencement profond, un lit d'ensemencement meuble et l'ensemencement dans une terre froide.**
- Chaque culture a ses exigences sur le plan de la profondeur d'ensemencement; planter plus profondément qu'il n'est recommandé peut augmenter les dangers potentiels de dommages aux semis. Se référer à la documentation de l'industrie ou du gouvernement pour connaître les pratiques et profondeurs recommandées pour chaque culture.

Ouest du Canada seulement - Ne pas planter de blé en culture alternée s'il y a eu application de trifluraline et/ou d'éthalfluraline, au dose utilisé pour oléagineux/culture spéciale/orge, deux années de suite.

Ouest du Canada seulement - Lorsqu'on utilise le travail conventionnel du sol et l'incorporation (voir la section Systèmes de travail conventionnel du sol), ne pas effectuer de semis de cultures alternées dans le chaume sur pied sur une terre traitée avec la trifluraline ou l'éthalfluraline au cours de l'année de récolte précédente. Suivre les pratiques qui appuient de bonnes conditions de lit afin d'améliorer la germination et l'émergence de la culture.

Approved French Label

Sub. No. 2024-2734

2024-08-01

Résistance des mauvaises herbes

Des populations de sétaire verte tolérantes à la trifluraline se sont développées dans certains champs de l'Ouest du Canada qui ont un historique d'utilisation répétée de trifluraline. Les produits contenant FBN Ethalfluralin 10% Herbicide ou de la trifluraline (c.-à-d. Treflan™, Rival et Fortress) ne supprimeront pas la sétaire verte tolérante à la trifluraline. Pour retarder la sélection ou diminuer la propagation de sétaire verte tolérante à la trifluraline, éviter d'utiliser ces produits de façon répétée dans un même champ ou utiliser un herbicide différent pour supprimer la sétaire verte tolérante à la trifluraline. Consulter la section Recommandations sur la gestion de la résistance de cette étiquette pour plus de renseignements.

MAUVAISES HERBES SUPPRIMÉES

Graminées supprimées

pied-de-coq
digitaire
panic d'automne
sétaire géante
sétaire verte*
sorgho d'Alep (semis)
panic capillaire
sétaire glauque

Mauvaises herbes à feuilles larges supprimées

vipérine commune
stellaire moyenne
spargoute des champs
saponaire des vaches
kochia à balais
chénopode blanc
amarante fausse-blite
pourpier
amarante à racine rouge
renouée liseron

*FBN Ethalfluralin 10% Herbicide ne supprime pas la sétaire verte résistante à la trifluraline. Se référer aux recommandations spécifiques dans la section MISES EN GARDE GÉNÉRALES D'UTILISATION de cette étiquette.

MAUVAISES HERBES RÉPRIMÉES*

gaillet gratteron
ortie royale
renouée persicaire
morelle
soude roulante
orge spontané**
blé spontané
folle avoine

*Réprimer représente une réduction visuelle des mauvaises herbes (population et/ou vigueur réduite) comparativement à une zone non traitée. La quantité de mauvaises herbes classées comme étant réprimées qui demeurent dans la culture dépend de facteurs comme la concurrence de la culture, le nombre de graines de mauvaises herbes dans le sol et le moment d'émergence des mauvaises herbes par rapport à celle de la culture.

**La répression de l'orge spontané sera plus efficace si l'on se sert de pratiques de culture et de gestion qui favorisent la germination de l'orge spontané avant la préparation du lit de semences.

Approved French Label
Sub. No. 2024-2734
2024-08-01

CULTURES HOMOLOGUÉES

Ouest du Canada

canola
pois de grande culture
moutarde (jaune seulement)
tournesols

luzerne établie
corindre

fèverole à petits grains
soja
haricots secs communs (haricot rond blanc ou haricot
rognon)
aneth
carvi
carthame
lentilles (application d'automne seulement)

Taux d'application

Pour supprimer un large spectre de graminées et de mauvaises herbes à feuilles larges, utiliser les doses et directives d'application indiqués ci-dessous. Appliquer avant l'émergence des mauvaises herbes. FBN Ethalfluralin 10% Herbicide ne supprime pas les mauvaises herbes déjà émergées au moment du traitement. Celles-ci doivent être éliminées par travail du sol ou par brûlis avec du glyphosate.

Ouest du Canada : Application au printemps - Taux recommandés de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide

Sol	% de matière organique	Taux par hectare selon texture spécifique du sol	
		Fine	Moyenne-lourde
		sable loam sableux	loam, loam linoneux, limon, loam sablo-argileux, loam limono-argileux, loam argileux, argile limoneuse, argile
brun/brun foncé	(2 à 4 % m.o.)	8,5 kg/ha	8,5 kg/ha
noir	(4 à 6 % m.o.)	8,5 kg/ha	11 kg/ha
noir foncé	(6 à 15 % m.o.)	11 kg/ha	11 à 14 kg/ha*

*Pour de meilleurs résultats sur des sols à texture moyenne à lourde dont la teneur en matière organique est entre 6 et 15 %, on peut augmenter l'application du printemps à 14 kg/ha dans les champs gravement infestés par les mauvaises herbes.

Ouest du Canada : Application à l'automne - Taux recommandés de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide

Sol	Matière organique	Taux par hectare
		Texture moyenne-lourde
		loam, loam linoneux, limon, loam sablo-argileux, loam limono-argileux, loam argileux, argile limoneuse, argile
brun/brun foncé	(2 à 4 % m.o.)	11 kg/ha
noir	(4 à 6 % m.o.)	14 kg/ha
noir foncé	(6 à 15 % m.o.)	14 kg/ha

Approved French Label

Sub. No. 2024-2734

2024-08-01

MODE D'EMPLOI - SYSTÈMES DE TRAVAIL CONVENTIONNEL DU SOL

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS FIGURANT SUR L'ÉTIQUETTE PEUT ENTRAÎNER UNE SUPPRESSION IRRÉGULIÈRE DES MAUVAISES HERBES OU DES DOMMAGES AUX CULTURES. LES PRATIQUES D'ENSEMENCEMENT OU STANDARDS PEUVENT ÊTRE INSUFFISANTES. LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'APPLICATION.

Puisque ce produit n'est pas homologué pour lutter contre les organismes nuisibles dans les systèmes aquatiques, NE PAS l'utiliser pour lutter contre les organismes nuisibles en milieux aquatiques.

Ne pas contaminer les sources approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets.

Préparation du sol

Si la croissance des mauvaises herbes existantes est trop importante pour permettre une application et une incorporation uniformes, détruire les mauvaises herbes établies en les cultivant ou un désherbage total en pré-semis à l'aide de glyphosate avant l'application de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide.

Directives d'application

FBN Ethalfluralin 10% Herbicide peut être appliqué à l'automne, soit entre le 1^{er} septembre et la formation de glace à la surface du sol, pour la suppression des mauvaises herbes l'année suivante, ou il peut être appliqué au printemps à n'importe quel moment avant l'ensemencement.

Appliquer à l'aide d'un applicateur d'herbicide granulaire correctement calibré pour une application uniforme de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide. Éviter la concentration du produit en bandes étroites. Calibrer l'applicateur selon les directives du fabricant et vérifier l'équipement fréquemment afin de s'assurer qu'il fonctionne normalement.

Appliquer FBN Ethalfluralin 10% Herbicide dans un sol exempt de grosses mottes et incorporer au cours de la même opération si c'est possible. **La première incorporation doit être effectuée 24 heures avant l'application.**

Incorporation

Pour effectuer l'incorporation, faire pénétrer FBN Ethalfluralin 10% Herbicide dans le sol dans 2 directions différentes. Une couche uniforme de sol traité à FBN Ethalfluralin 10% Herbicide est requise pour obtenir une suppression optimale des graines de mauvaises herbes en germination. Utiliser un pulvérisateur à disques en tandem, un pulvérisateur à disques ou un cultivateur (de type vibroculteur) réglé pour le travail à une profondeur de 8 à 10 cm pour la première incorporation. Un cultivateur (de type vibroculteur) est un instrument à 3 ou 4 socs espacés à intervalles de 20 cm ou moins, et étagés de façon à retourner toute la terre. La deuxième incorporation doit être effectuée avec un pulvérisateur à disques ou par travail du sol dans le sens travers et également à une profondeur de 8 à 10 cm. Régler les instruments à disque à 7 à 10 km/h et les cultivateurs à 10 à 13 km/h. Ne pas utiliser les instruments aux vitesses et profondeurs recommandées peut entraîner une suppression irrégulière des mauvaises herbes en raison d'une faible distribution de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide dans le sol (les cultivateurs en profondeur ne sont pas recommandés).

Approved French Label

Sub. No. 2024-2734

2024-08-01

NOTE : Pour obtenir une suppression plus efficace des mauvaises herbes, il est recommandé d'attendre 3 jours après la première incorporation avant d'effectuer la deuxième. Ainsi, FBN Ethalfluralin 10% Herbicide a plus de temps pour se répandre sur les particules du sol et assurer une distribution uniforme dans le sol.

- Ne pas effectuer l'incorporation de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide avec un cultivateur lorsque la terre est encroûtée, grumeleuse ou trop humide pour assurer un bon mélange.
- Les instruments à disques sont préférables sur la jachère afin d'assurer une profondeur d'opération de 10 cm et un bon mélange.
- Une incorporation effectuée avec des instruments réglés pour couper à moins de 8 cm de profondeur ou à plus de 10 cm de profondeur peut entraîner une suppression irrégulière des mauvaises herbes ou des dommages aux cultures.
- Les cultivateurs à tringles, les herses, les cultivateurs en profondeur, les chisels, les vibra-chisels ou les semoirs à houe ne sont pas efficaces pour l'incorporation de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide.
- Une seule incorporation ne sera pas suffisante pour incorporer convenablement FBN Ethalfluralin 10% Herbicide et peut entraîner une suppression irrégulière et/ou des dommages aux cultures.

Travail du sol pour la préparation du lit de semences

Le travail du sol au printemps à la suite de l'application d'automne ou de printemps de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide doit être fait lorsque le sol est assez chaud pour favoriser la germination. Utiliser un pulvérisateur à disques ou un cultivateur de type vibroculteur réglé pour le travail à une profondeur de 5 à 8 cm. Pour obtenir une suppression optimale des mauvaises herbes dans les sols contenant une forte population de folle avoine, effectuer un premier travail superficiel du sol tôt au printemps pour favoriser une germination des semences de mauvaises herbes, suivi par un travail du sol à une profondeur de 5 à 8 cm avant l'ensemencement pour détruire les pousses vertes existantes. Éviter de transplanter des semis de mauvaises herbes; planter dans un lit de semences exempt de mauvaises herbes selon les pratiques agronomiques acceptées. Éviter une compaction excessive de la couche traitée à FBN Ethalfluralin 10% Herbicide. Toute opération donnant une couche traitée plus superficielle ou compactée favorise la levée de mauvaises herbes. La compaction peut être causée par le passage des roues de tracteur, de machines agricoles, de semoirs ou autres opérations effectuées sur le champ suite à l'incorporation. Le sol est plus sujet à se compacter s'il est humide.

APPLICATION À L'AUTOMNE

FBN Ethalfluralin 10% Herbicide peut être appliqué à l'automne, soit entre le 1^{er} septembre et la formation de glace à la surface du sol, pour la suppression des mauvaises herbes l'année suivante. Sur toutes les terres très noires ou de forte texture, une application effectuée tôt à l'automne est préférable car cela favorise une dispersion uniforme de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide dans la couche traitée du sol. Appliquer selon les doses d'automne et incorporer tel que décrit ci-dessus. **La première incorporation doit être faite dans les 24 heures suivant l'application.** Pour obtenir de meilleurs résultats, il est recommandé d'effectuer les deux incorporations à l'automne, puis de travailler le sol (de 5 à 8 cm) au printemps avant l'ensemencement.

À la suite des deux incorporations de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide effectuées à l'automne, un travail du sol au printemps doit être fait lorsque le sol est assez chaud pour favoriser la germination. Utiliser un pulvérisateur à disques ou un cultivateur de type vibroculteur réglé pour le travail à une profondeur de 5 à 8 cm. Se référer à la section Application au printemps, Travail du sol pour la préparation du lit de semences.

À la suite d'une seule incorporation de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide effectuée à l'automne, une deuxième incorporation est requise au printemps. Effectuer l'incorporation dans une direction différente de celle d'automne, à une profondeur de 8 à 10 cm. Pour obtenir une suppression optimale des mauvaises herbes, effectuer l'incorporation de printemps dès que les conditions de travail du sol sont bonnes, tôt au printemps. Un travail du sol pour la préparation du lit de semences devra quand même être effectué avant l'ensemencement.

Directives spéciales pour les lentilles (Application à l'automne seulement)

1. Une application de FBN Ethalfluralin 10% Herbicide et au moins une incorporation doivent être effectuées à l'automne. Suivre les directives relatives à l'application à l'automne.
2. Le lit de semences doit être travaillé de façon superficielle (de 5 à 8 cm) et tassé juste avant l'ensemencement au printemps afin qu'il soit bien ferme et que la profondeur d'ensemencement soit précise.
3. Effectuer l'ensemencement avec de l'équipement qui permet de placer les semences de façon uniforme et précise. Ne pas semer à une profondeur de plus de 4 cm.
4. Se servir de semences de bonnes qualités et suivre des pratiques agricoles favorisant une germination et une levée rapides et uniformes. Éviter l'ensemencement profond, des lits de semences trop meubles et l'ensemencement dans un sol froid.
5. Se référer aux mises en garde d'utilisation relativement aux conditions de stress pouvant causer une réduction des cultures et de leur vigueur.

APPLICATION AU PRINTEMPS

FBN Ethalfluralin 10% Herbicide peut être appliqué et incorporé au printemps avant l'ensemencement. Appliquer FBN Ethalfluralin 10% Herbicide dès que les conditions du sol sont bonnes tôt au printemps puis **effectuer la première incorporation dans les 24 heures**, au moyen d'un appareil recommandé à une profondeur de 8 à 10 cm. Attendre au moins 3 jours après la première incorporation avant d'effectuer la deuxième (de 8 à 10 cm). Pour obtenir de meilleurs résultats, il est recommandé d'effectuer un travail du sol (de 5 à 8 cm) pour la préparation du lit de semences au moins 3 jours après la deuxième incorporation.

Le MODE D'EMPLOI de ce produit, en ce qui concerne les utilisations décrites dans cette partie de l'étiquette, a été élaboré par des personnes autres que Farmer's Business Network Canada, Inc. dans le cadre du Programme d'extension du profil d'emploi pour les usages limités demandés par les utilisateurs. Dans le cas de ces utilisations, Farmer's Business Network Canada, Inc. n'a pas complètement évalué la performance (efficacité) et/ou la tolérance des cultures (phytotoxicité) du produit lorsqu'il est utilisé de la façon indiquée sur l'étiquette pour l'ensemble des conditions environnementales ou des variétés végétales. Avant d'appliquer le produit à grande échelle, l'utilisateur devrait faire un essai sur une surface réduite, dans les conditions du milieu et en suivant les pratiques courantes pour confirmer que le produit se prête à une application généralisée.

SUPPRESSION DE MAUVAISES HERBES SUR LE CHANVRE INDUSTRIEL

Appliquer FBN Ethalfluralin 10% Herbicide pour la suppression de mauvaises herbes indiquées sur l'étiquette sur le chanvre industriel.

Ouest du Canada : au dose de 8,5 à 14 kilogrammes par hectare, selon le type de sol.

Période d'application : Pour lutter contre les mauvaises herbes l'année suivante, appliquer à l'automne entre le 1er septembre et avant le gel, ou au printemps à tout moment jusqu'à l'ensemencement. L'incorporation doit être faite dans les 24 heures suivant l'application. L'herbicide supprimera les mauvaises herbes sensibles seulement dans la zone traitée, en tuant les plantules à mesure qu'elles germeront.

Faire une seule application par année.

Est du Canada (application printanière seulement) :

au dose de 8,5 à 11 kilogrammes par hectare selon le type de sol.

Période d'application : Au printemps à tout moment jusqu'à l'ensemencement. L'incorporation doit être faite dans les 24 heures suivant l'application. L'herbicide supprimera les mauvaises herbes sensibles seulement dans la zone traitée, en tuant les plantules à mesure qu'elles germeront.

Faire une seule application par année.

Les variétés de chanvre peuvent varier dans leur tolérance aux herbicides, y compris à FBN Ethalfluralin 10% Herbicide. Comme toutes les variétés de chanvre n'ont pas été testées pour la tolérance à FBN Ethalfluralin 10% Herbicide, la première utilisation de cet herbicide devrait être limitée à une petite zone de chaque variété afin de confirmer la tolérance avant l'adoption comme pratique générale. De plus, consultez votre fournisseur de semences pour obtenir de l'information sur la tolérance de certaines variétés de chanvre à FBN Ethalfluralin 10% Herbicide.

SE REFERER A L'ETIQUETTE PRINCIPALE D'FBN ETHALFLURALIN 10% HERBICIDE POUR OBTENIR DES DETAILS ET DES INSTRUCTIONS SUPPLEMENTAIRES.

RECOMMANDATIONS SUR LA GESTION DE LA RÉSISTANCE

Aux fins de la gestion de la résistance, il importe de noter que FBN Ethalfluralin 10% Herbicide est un herbicide du groupe 3. Toute population de mauvaises herbes peut renfermer ou former des plantes naturellement résistantes à FBN Ethalfluralin 10% Herbicide et à d'autres herbicides du groupe 3. Les biotypes résistants peuvent finir par dominer au sein de la population des mauvaises herbes si ces herbicides sont utilisés de façon répétée dans un même champ. Il peut aussi exister d'autres mécanismes de résistance sans lien avec le site d'action, mais qui sont spécifiques à des composés chimiques, comme un métabolisme accru. Il est recommandé de suivre des stratégies appropriées de gestion de la résistance.

Pour retarder l'acquisition d'une résistance aux herbicides :

- Dans la mesure du possible, alterner FBN Ethalfluralin 10% Herbicide ou les herbicides du même groupe 3 avec des herbicides qui appartiennent à d'autres groupes et qui suppriment les mêmes mauvaises herbes et ce, au cours d'une seule saison de croissance (applications séquentielles) ou entre les saisons de croissance;
- Utiliser, si cet emploi est permis, des mélanges en cuve contenant des herbicides provenant d'un groupe différent. Pour ralentir l'acquisition d'une résistance, le composé du mélange le moins susceptible de créer une résistance devrait supprimer la ou les mauvaises herbes ciblées aussi efficacement que le composé du mélange le plus susceptible de créer une résistance.
- Utiliser les herbicides dans le cadre d'un programme de lutte intégrée contre les mauvaises herbes qui privilégie le dépistage, la consultation de données antérieures sur l'utilisation des pesticides et la rotation des cultures, et qui permet l'intégration des techniques de labour (ou d'autres méthodes mécaniques de lutte), des pratiques culturales (par exemple, augmentation de la densité des semis, application d'engrais au moment propice et au moyen d'une méthode précise pour favoriser la croissance de la culture plutôt que celle des mauvaises herbes) ou biologiques (recours à des cultures ou à des variétés de végétaux qui entrent en compétition avec les mauvaises herbes) et d'autres pratiques de lutte.
- Après l'application d'herbicides, surveiller les populations de mauvaises herbes traitées pour y déceler les signes éventuels de l'acquisition d'une résistance (par exemple, une des espèces de mauvaises herbes indiquées sur l'étiquette n'a pas été supprimée). En présence de signes attestant une résistance potentielle, empêcher la production des graines des mauvaises herbes sur le site touché en utilisant, dans la mesure du possible, un autre herbicide appartenant à un groupe différent. Empêcher la propagation des mauvaises herbes résistantes d'un champ à l'autre en nettoyant le matériel de labour et de récolte avant le passage dans un autre champ et en utilisant des semences non contaminées.
- Faire analyser les graines de mauvaises herbes potentiellement résistantes par un laboratoire qualifié afin de confirmer leur résistance et d'opter pour un autre herbicide.
- Communiquer avec les spécialistes ou les conseillers agricoles certifiés de la région pour obtenir des recommandations supplémentaires sur une culture ou un biotype de mauvaise herbe précis pour ce qui est de la gestion de la résistance aux pesticides et de la lutte intégrée contre les mauvaises herbes.
- Pour obtenir davantage d'information ou pour signaler des cas possibles de résistance, communiquer avec Farmer's Business Network Canada, Inc. au 1-844-200-FARM (3276).

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

Tous autres produits énumérés sont des marques déposées de leurs compagnies respectives.